

Entlang den Gräben



[Entlang den Gräben 下载链接1](#)

著者:Navid Kermani

出版者:Beck C. H.

出版时间:2018-1-1

装帧:Hardcover

isbn:9783406714023

作者介绍:

作者简介:

纳韦德·凯尔曼尼是生活在科隆的自由作家。他以小说、散文和纪实报道赢得过众多奖项，包括克莱斯特奖、约瑟夫·布莱特巴赫奖以及德国书业和平奖。

译者简介:

李双志，复旦大学外文学院德语系青年研究员，2000至2007年就读于北京大学，2009至2013年就读于德国柏林自由大学，获文学博士学位，2014至2017年在德国哥廷根大学从事博士后研究，曾任教于南京大学。长年致力于现当代德语文学与美学思想研究，中德文学比较研究。

王博，王博，南京大学德语系本科毕业，南京大学与哥廷根大学双硕士学位。热爱阅读，热爱文化交流，曾任职于奥地利共和国驻华大使馆。目前为上海外国语大学在读博士，江苏理工学院德语助教。

目录:

[Entlang den Gräben](#) [下载链接1](#)

标签

遊記

歐洲

德語

德國

伊朗

中東

中东

Z

评论

[Entlang den Gräben 下载链接1](#)

书评

撰文、采访：陶小路 《东方历史评论》微信公号：ohistory [访谈 |

纳韦德·凯尔曼尼：穿越东欧大地，沿着壕沟和坟墓前行]

(本文较短的版本发表在2019年11月7日《南方周末》。)

“我在德国生活了一辈子，足迹遍布世界，但从来没有去过波兰！其实不仅仅是我，我们德国人对于世...

刚开始读这本书的时候，也许像有的人说过的那样吧，是翻译的原因？总之兴趣不大，感觉就是一份流水账，作者越过德波边界，来到了曾经德国人的故乡，为世代曾经在这里居住过的战败者，怯懦的发出几声抱怨，可是，这样的声音必然不会高声，因为我们生活在政治正确的时代。随着作...

对这本书的兴趣完全是基于对它的全部误解。作者是伊朗裔德国人，受资助从德国一路蜿蜒到伊朗，我所未知和想像之外的人类的苦难浓缩在这一个多月的时间里。最初吸引我的只是有关波兰的部分，但它从来不仅仅被国土、民族、语言所定义，东欧也远不是只有波兰，也远不是一个个生活...

1.页1行5：据英译，“色泽和味道截然不同的各式德语”即German spoken in every accent and every quality，可作“腔调和水平截然不同的各式德语”。

2.页1行8：据英译，“抱着围巾里的孩子”即their babies carried in slings，指的是背婴儿的吊兜。3.页1行10：Unter Krahnen...

[Entlang den Gräben](#) [下载链接1](#)